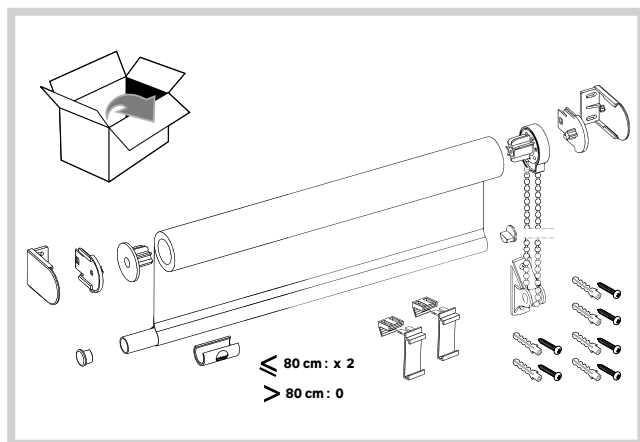
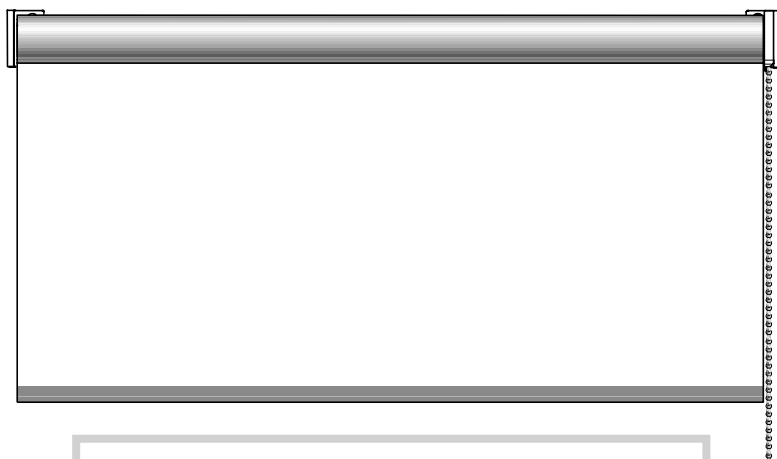




JIVE
MAMBO



2022/08 V01

FR Manuel d'Instructions

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL Instrukcja Obsługi

IT Manuale di Istruzioni

RO Manual de Instrucțiuni

EN Instructions Manual

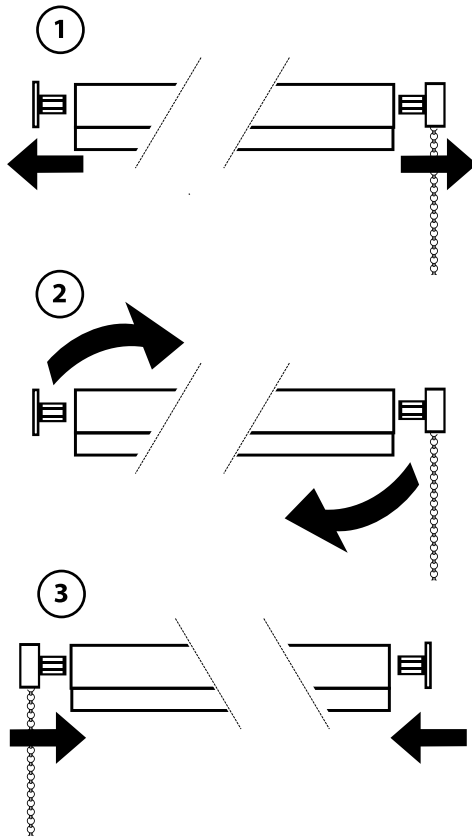
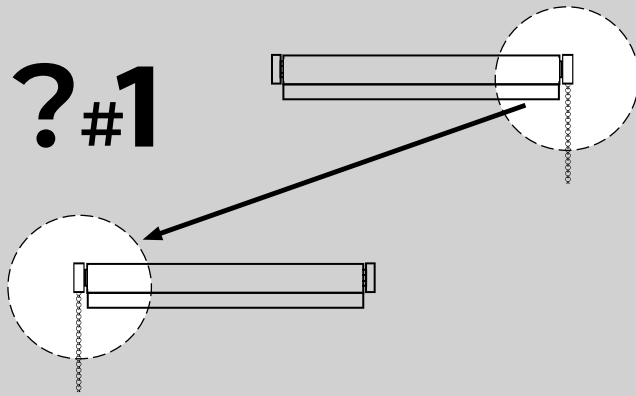
ES Manual de Instrucciones

PT Manual de Instruções

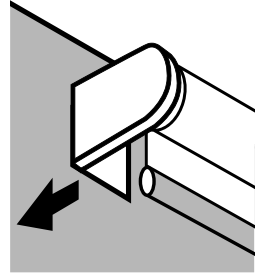
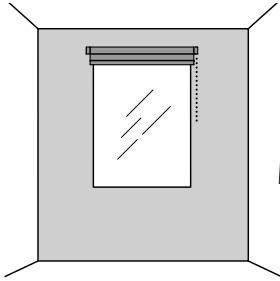
* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών / Gwarancja 5-letnia /
Garanție 5 ani / 5-year-guarantee

** réparable / repairable / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / reparabil/repairable

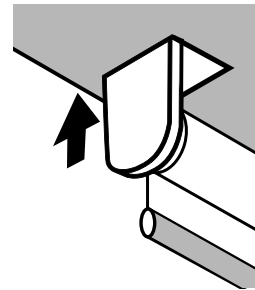
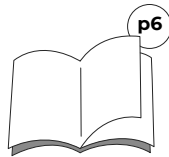
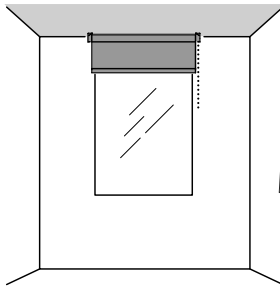
? #1



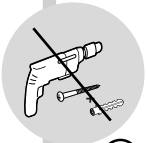
A



B



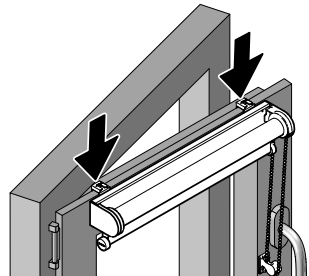
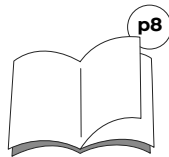
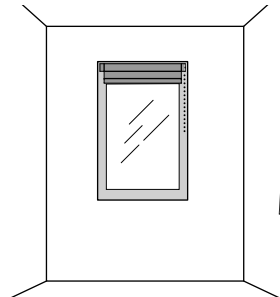
C



≤ 80 cm

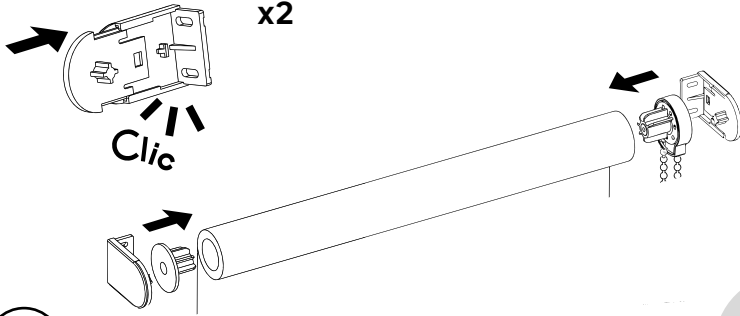


> 80 cm

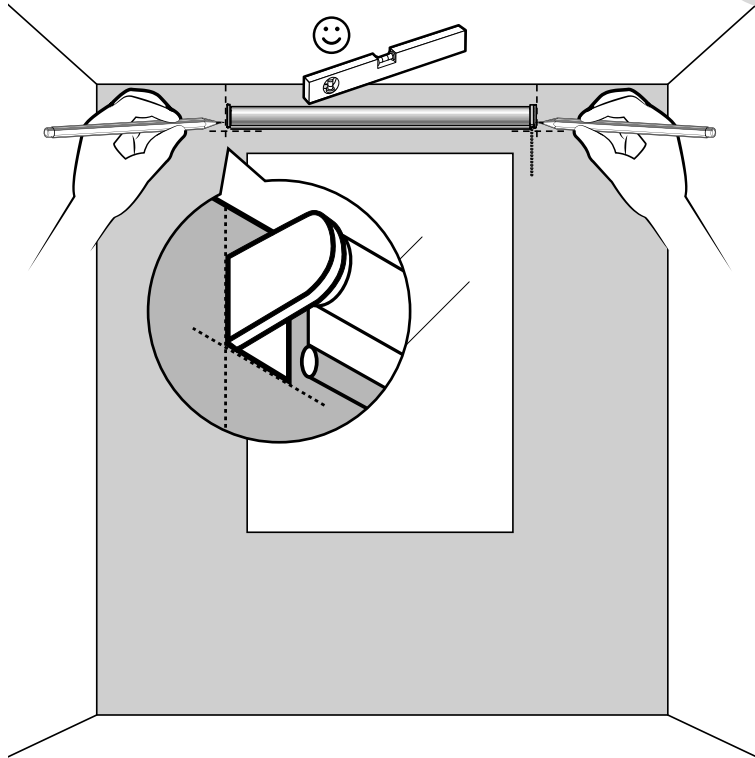


A

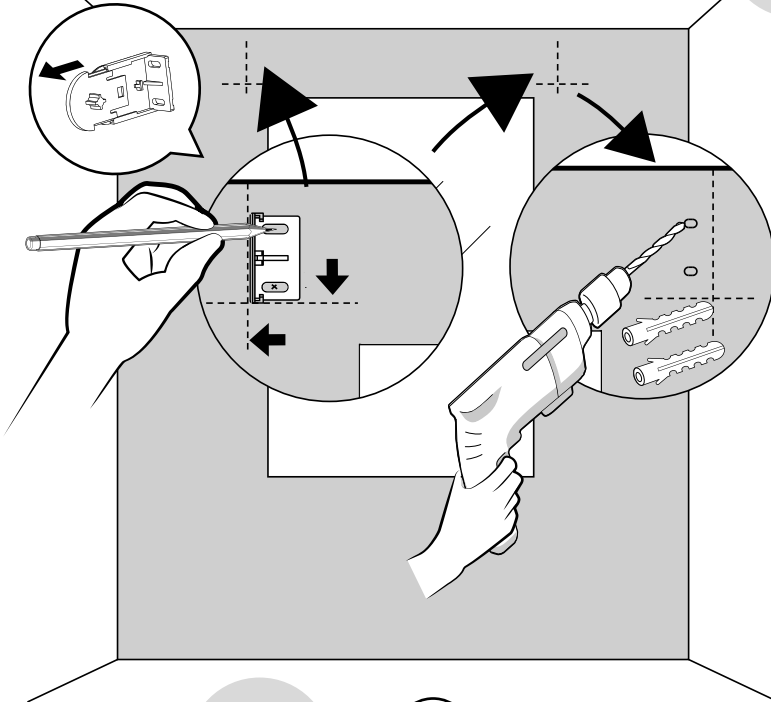
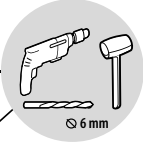
1



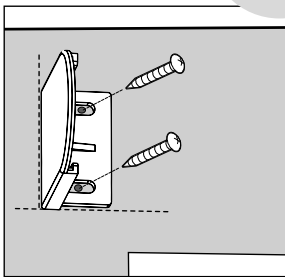
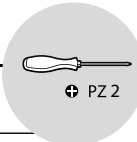
2



3

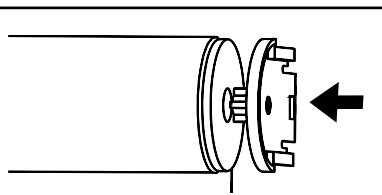


4

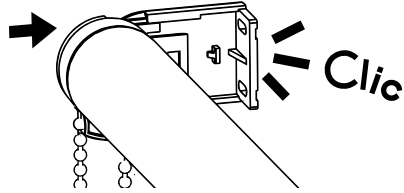


*Utilizez les vis et chevilles adaptées à votre support - Utilizați șurubii și țecuți adecvații pentru suport - Utilize buchas e parafusos adaptados à superfície de instalação - Utilizate vis și țești adecvate alpințo suportu - *Kupujeme šroubky a špičkové šrouby na ověření tvaru nosiče - Nakupujte šroubky se špičkami a špičkové přišroubované do nosiča - Utilizaj șuruburile și țeștile adecvate suportului din - Use screws and dowels suited to your backing.

5

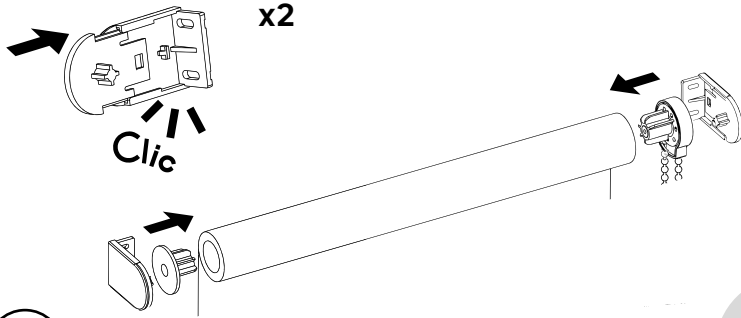


6

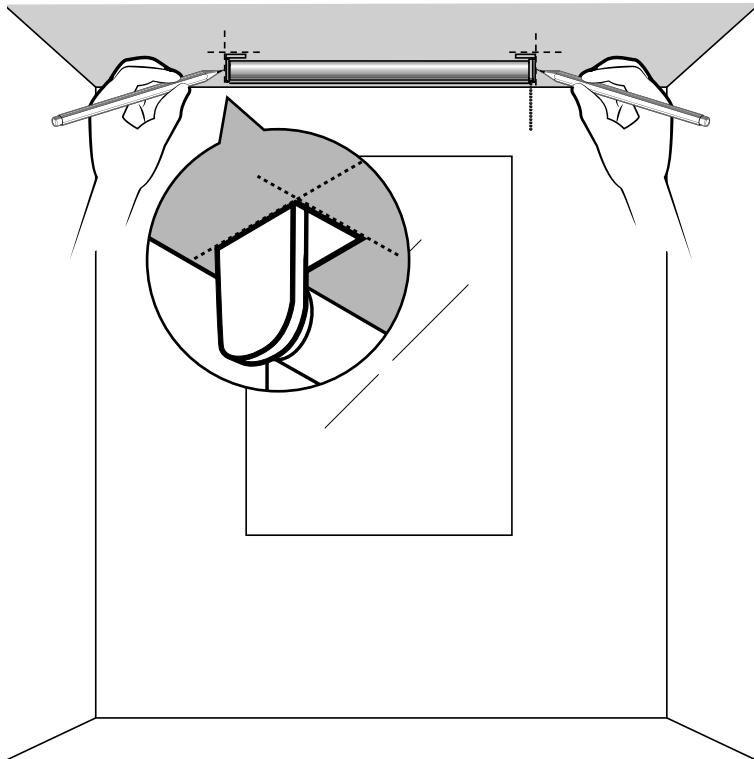


B

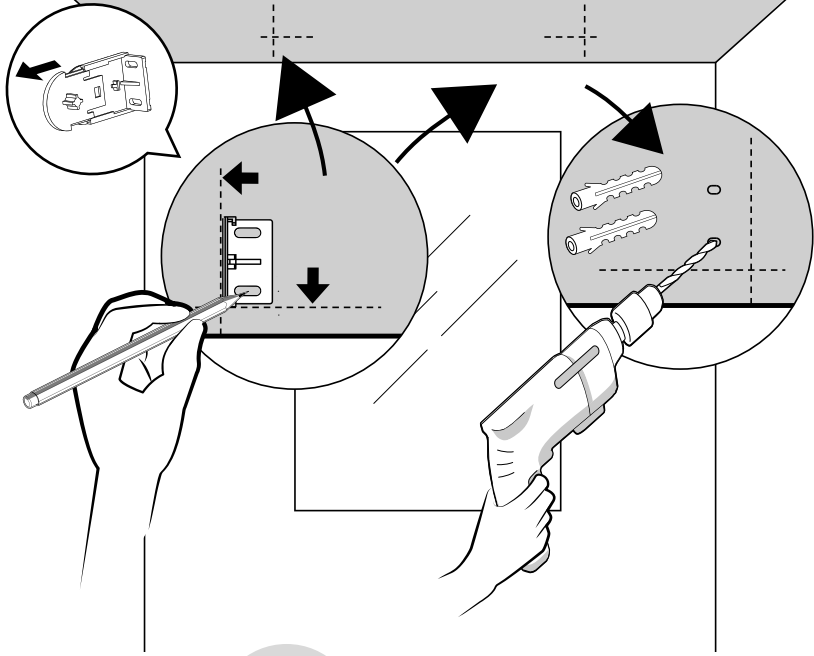
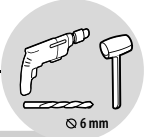
1



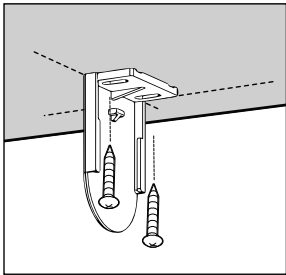
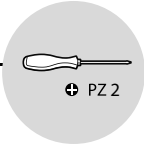
2



3

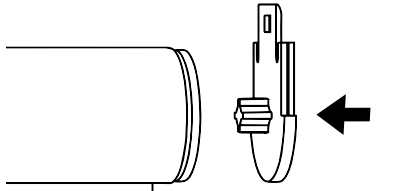


4

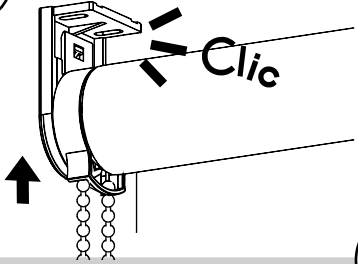


*Utiliser les vis et chevilles adaptées à votre support - Utilice tornillos y tacos adecuados para el soporte -
 Utilize braches e parafusos adaptados à superfície de instalação - Utilizzare viti e tasselli adeguati al proprio
 supporto - Kąpieniamyżę tyć samolubów (łubę) sını cöm ysa ruy ruygı odu - Należy korzystać ze śrub i
 łubów odpowiednich do materiału - Utilizare șuruburile și diblurile adecvate suportului din țara țării
 and dowels suited to your backing.

5



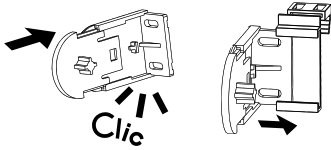
6



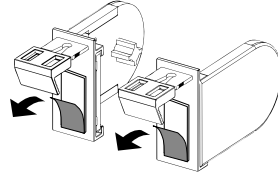
C

😊 ≤ 80 cm ☹️ > 80 cm

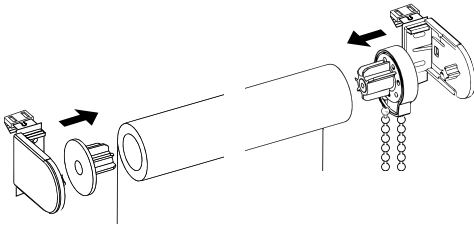
1



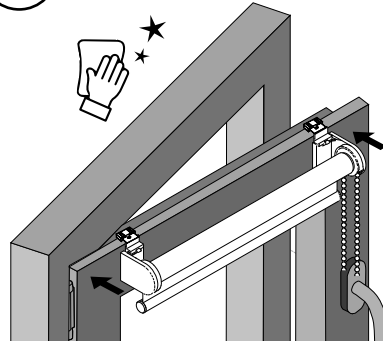
2



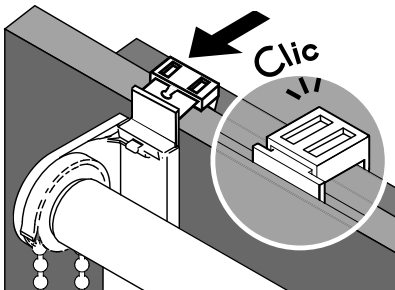
3



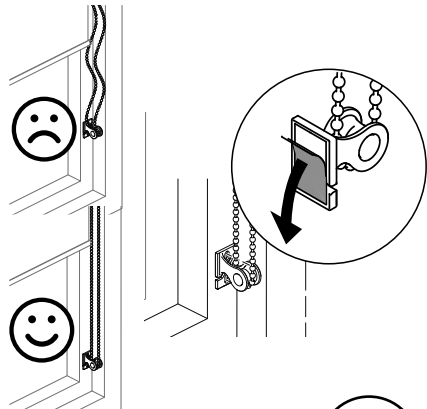
4



5



6



ATTENTION Les enfants peuvent s'étrangler si ce système de sécurité n'est pas installé et ajusté. Une modification de conception ou de configuration de l'équipement sans consultation préalable du fabricant ou de son représentant attire le risque d'entraîner une situation dangereuse. Si la chaîne est tirée trop brusquement, elle peut se casser et tout le store à enrouler peut glisser et tomber du cadre de la fenêtre. Lorsqu'il est utilisé comme prévu, ce produit ne nécessite pas d'entretien, de pièces de rechange ou d'entretien. Veuillez lire et suivre attentivement les instructions d'installation. Le volet roulant est destiné à un usage interne. Vous pouvez essayer doucement avec un chiffon légèrement humide sans frotter. Le store doit être contrôlé régulièrement pour s'assurer qu'il est bien fixé et opérationnel, conformément aux instructions, et pour détecter tout dommage éventuel. La libération de petites pièces pourrait provoquer l'asphyxie interne de l'enfant. Le tendeur de chaîne utilisé doit être fixé à une hauteur > 150 cm du sol. Lors du montage, portez une attention particulière à la tension correcte de la chaîne. L'installation du volet roulant intérieur peut être effectuée par des personnes non professionnelles après avoir lu attentivement les instructions de montage et les avertissements.

UWAGA Jeśli system zabezpieczający nie został odpowiednio zamontowany i doposażony, dziecko może się udusić. Zmiana projektu lub konfiguracji sprzętu bez wcześniejszej konsultacji z producentem lub jego upoważnionym przedstawicielem może spowodować niebezpieczną sytuację. Zbyt gwałtowne pociągnięcie sznurka może spowodować jego zerwanie oraz wysunięcie i zerwanie całej rolety z ramy okiennej. W przypadku stwierdzenia usterek należy wymienić cały produkt. Należy uważnie przeczytać instrukcję instalacji i postępować zgodnie z nią. Roleta przeznaczona jest do użytku wewnątrz. Można delikatnie wytrzeć lekko wilgotną szmatką bez konieczności pocierania. Rolety powinny być regularnie sprawdzane w celu upewnienia się, że są bezpiecznie zamocowane i działają zgodnie z instrukcją, a także w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń. Odczepienie się małych części mogłoby doprowadzić do niedotlenienia narządów wewnętrznych dziecka. Zastosowany napinacz łańcuszka należy zamocować na wysokości > niż 150 cm od podłoża. Podczas montażu należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłowe napięcie łańcuszka. Montaż rolety wewnętrznej może być wykonywany przez osoby nie będące fachowcami po dokładnym zapoznaniu się z instrukcją montażu i ostrzeżeniami.

ATENÇÃO As crianças podem estrangular-se se este sistema de segurança não estiver instalado e ajustado. Uma mudança no projeto ou configuração do equipamento sem consulta prévia ao fabricante ou seu representante autorizado pode resultar em uma situação perigosa. Se o barbante for puxado muito repen, ele pode quebrar e toda a persiana deslizar para fora e cair da moldura da janela. Quando usado conforme planejado, este produto não requer manutenção, peças de reposição ou manutenção. Leia e siga as instruções de instalação cuidadosamente. A cortina de rolo é destinada ao uso interno. Você pode limpar delicadamente com um pano levemente umido sem esfregar. A persiana deve ser verificada regularmente para garantir que está bem fixa e operacional, de acordo com as instruções, e para detectar quaisquer danos. A liberação de peças pequenas pode constituir um perigo de asfixia interna para a criança. O tensionador de corrente usado deve ser fixado a uma altura > 150 cm do solo. Durante o montagem, preste atenção especial à correta tensão da corrente. Guarde as instruções para referência futura. A instalação da persiana interna pode ser realizada por pessoas não profissionais, após leitura atenta das instruções de montagem e avisos.

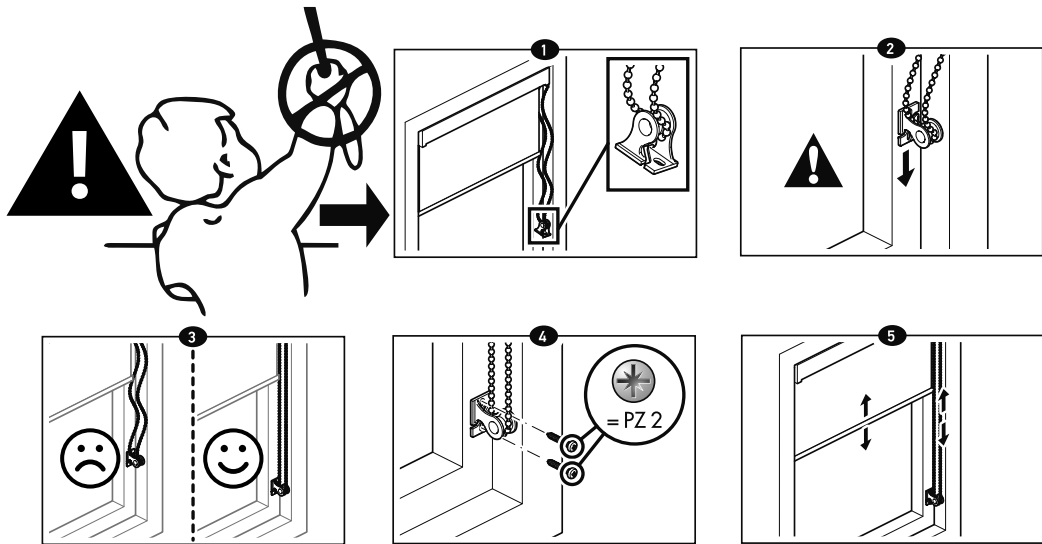
WARNING Children can strangle if this safety device is not installed and adjusted. Any modification of the design or configuration of the equipment without consulting the manufacturer or his authorized representative may create a dangerous situation. If the string is pulled too suddenly, it may break and the entire roller blind slides out and throws off the window frame. When used as intended, this product does not require maintenance, replacement parts or servicing. Please read and follow the installation instructions carefully. The roller blind is intended for internal use. You can gently wipe with a slightly damp cloth without rubbing. The blind should be checked regularly to ensure that it is securely attached and operational, in accordance with the instructions, and to detect any damage. The release of small parts could result in the internal asphyxiation of the child. The used chain tensioner should be attached at a height > 150 cm from the ground. During assembly, pay special attention to the correct tension of the chain. Keep the instruction for future reference. Installation of the internal roller shutter can be performed by people who are not professionals after carefully reading the assembly instructions and warnings.

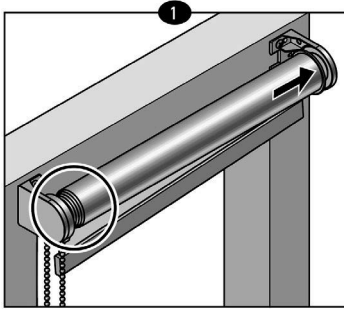
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Το παιδί μπορεί να πνιφθεί αν η ασφαλιστική διάταξη ασφαλείας δεν τοποθετηθεί και δεν προσαρμοστεί. Μια αλλαγή στο σχέδιο ή τη διαμόρφωση του εξοπλισμού χωρίς προηγούμενη διαβούλευση με τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις. Εάν το κορδόνι τραβηχτεί πολύ ξαφνικά, μπορεί να σπάσει και ολόκληρο το ρολό τερμά να γλιστρήσει έξω και να πεταχτεί έξω από το πλαίσιο του παραθύρου. Όταν χρησιμοποιείται όπως προορίζεται, αυτό το προϊόν δεν απαιτεί συντήρηση, αναπληρωτικά ανταλλακτικών ή εφόδιο. Διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης. Το ρολό τερμάτων προορίζεται για εσωτερική χρήση. Μπορείτε να σκουπίσετε απαλά με ένα ελαφρύ υγρό πανί χωρίς τρίψιμο. Το σύστημα αρίσας θα πρέπει να ελέγχεται τακτικά, προκειμένου να επαληθευτεί η ασφαλής στήριξη και η καλή λειτουργία του σύμφωνα με τις οδηγίες, καθώς και να σταματήσει πιθανές ζημιές. Η απελευθέρωση μικρών μερών μπορεί να οδηγήσει σε ασπξία σε παιδιά > 150 cm από το έδαφος. Κατά τη συναρμολόγηση, διαβάτε ιδιαίτερη προσοχή στη σωστή ένταση της αλυσίδας. Η εγκατάσταση του εσωτερικού ρολού μπορεί να πραγματοποιηθεί από άτομα που δεν είναι επαγγελματίες αφού διαβάσουν προσεκτικά τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις συναρμολόγησης.

AVERTISMENT Copiii se pot strangula dăa cacest dispozitiv de siguranță nu este instalat și ajustat. O schimbare în proiectarea sau configurația echipamentului fără consultarea prealabilă a producătorului sau a reprezentantului său autorizat poate duce la o situație periculoasă. Dacă șnurul este tras prea brusc, se poate rupe și rolaul rulat aluneca afară și aruncă rama ferestrei. Atunci când este utilizat conform destinației, acest produs nu necesită service, piese de schimb sau service. Vă rugăm să citiți și să urmați cu atenție instrucțiunile de instalare. Rolul este prevăzut pentru uz intern. Puteți șterge ușor cu o cârpă ușor umezită fără a frecă. Jaluzelele trebuie verificate regulat, în conformitate cu instrucțiunile, pentru a vă asigura că sunt fixate în siguranță și tototdeauna funcționale, dar și pentru a depista orice deteriorare. Eliberarea părților mici poate duce la asfixierea internă a copilului. Dispozitivul de tensionare a lanțului folosit trebuie atârnat la o înălțime > 150 cm de sol. În timpul asamblării, acordați o atenție specială tensiunii corecte a lanțului. Păstrați instrucțiunile pentru referințe viitoare. Instalarea obloanei interne poate fi efectuată de oameni care nu sunt profesioniști după ce au citit cu atenție instrucțiunile de montaj și avertismentele.

ATTENZIONE Pericolo di strangolamento per i bambini se questo sistema di sicurezza non viene installato e regolato. Una modifica al design o alla configurazione dell'apparecchiatura senza previa consultazione con il produttore o il suo rappresentante autorizzato può provocare una situazione pericolosa. Se la corda viene tirata troppo improvvisamente, potrebbe rompersi e l'intera tenda a rullo scivola fuori e butta via dal telaio della finestra. Se utilizzato come previsto, questo prodotto non richiede assistenza, parti di ricambio o assistenza. Si prega di leggere e seguire attentamente le istruzioni di installazione. La tenda a rullo è destinata all'uso interno. Puoi pulire delicatamente con un panno leggermente umido senza strofinare. La tenda avvolgibile deve essere controllata regolarmente per garantire che sia funzionante e fissata in modo sicuro, come specificato nelle istruzioni e per individuare eventuali danni. Il rilascio di piccole parti può causare l'asfissia del bambino. Il tendicatena utilizzato deve essere fissato ad un'altezza > 150 cm da terra. Durante il montaggio prestare particolare attenzione alla corretta tensione della catena. Conservare le istruzioni per riferimento futuro. L'installazione dell'avvolgibile interno può essere eseguita da persone non professioniste dopo aver letto attentamente le istruzioni di montaggio e le avvertenze.

ATENCIÓN Este sistema de seguridad puede suponer un riesgo de estrangulamiento para los niños si no se instala correctamente y se ajusta de forma adecuada. Un cambio en el diseño o configuración del equipo sin consultar previamente con el fabricante o su representante autorizado puede resultar en una situación peligrosa. Si la cuerda es tirada demasiado repentinamente, puede romperse y toda la persiana enrollable se desliza hacia afuera y tira del marco de la ventana. Cuando se usa según lo previsto, este producto no requiere servicio, piezas de repuesto o servicio. Lea y siga cuidadosamente las instrucciones de instalación. La persiana enrollable está diseñada para uso interno. Puede limpiar suavemente con un paño ligeramente humedecido sin frotar. Se debe comprobar periódicamente la firmeza de la sujeción de la persiana y su funcionamiento, según se indica en las instrucciones, para detectar posibles daños. La liberación de piezas pequeñas puede causar la asfixia interna del niño. El tensionador de cadena usado debe colocarse a una altura > 150 cm del suelo. Durante el montaje, preste especial atención a la tensión correcta de la cadena. Guarde las instrucciones para referencia futura. La instalación de la persiana interior puede ser realizada por personas que no sean profesionales después de leer detenidamente las instrucciones de montaje y las advertencias.





FR: Il peut arriver que le tissu dévie légèrement vers un côté. (1) Dans ce cas, suivez les étapes suivantes:
 - Déroulez entièrement le rideau (2);
 - Collez un petit morceau de ruban (de masquage)/ruban adhésif sur le tube du côté opposé à celui vers lequel le tissu dévie;
 - Enroulez à nouveau le rideau et vérifiez (3).
 Insuffisant: utilisez plus de ruban; trop: utilisez moins de ruban.

PL: Może się zdarzyć, że tkanina krzywo się zwija, uciekając na jedną stronę. (1) Jeśli tak jest, wykonaj następujące kroki:
 - Całkowicie rozwinię roletę (2);
 - Przyklej kawałek (maskujące) taśmy / taśmy klejącej do rurki po przeciwnej stronie, do której „ucieka” tkanina;
 - Ponownie zwin roletę i sprawdź (3).
 Niewystarczająco : użyj więcej taśmy; za dużo : użyj mniej taśmy.

RO: Este posibil ca materialul să se tragă într-o parte. (1) În acest caz, efectuați următorii pași:
 - Derulați în totalitate ruloul (2);
 - Lipiți o bucată de bandă (de mascare)/bandă adezivă pe tubul opus părții spre care se trage materialul;
 - Rulați înapoi ruloul și verificați (3).
 Insuficient: utilizați mai multă bandă; prea mult: utilizați mai puțină bandă.

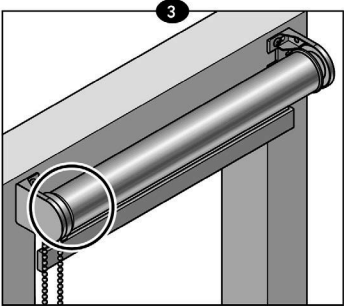
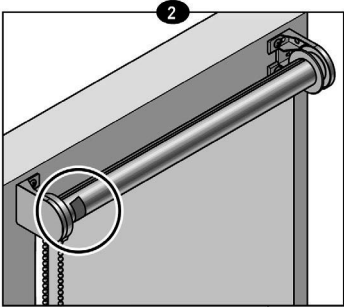
EL: Ενδέχεται κάποια φοράς το ύφασμα του σκίαστρου να είναι πιο μακρú από τη μία πλευρά. (1) Σε αυτήν την περίπτωση, κάνετε τα εξής:
 - Κατεβάζετε εντελώς το σκίαστρο (2);
 - Κολλήσετε ένα κομμάτι χαρτοταινίας/κολλητικής ταινίας στον σωλήνα, στην αντίθετη μεριά από εκείνη που προεξέχει το ύφασμα;
 - Τυλίξτε το σκίαστρο και ελέγξτε (3).
 Εάν λείπει μήκος, χρησιμοποιήστε περισσότερη ταινία; εάν έχει παραπάνω μήκος, χρησιμοποιήστε λιγότερη ταινία.

PT: O tecido poderá eventualmente puxar para um dos lados. (1) Nesse caso, execute os seguintes passos:
 - Desenrole a cortina por completo (2);
 - Coloque um pedaço de fita (de pintor)/fita adesiva no suporte no lado oposto àquele no qual o tecido ascende;
 - Volte a enrolar a cortina e verifique (3).
 Insuficiente: utilize mais fita; demasiado: utilize menos fita.

EN: It may happen that the fabric pulls to one side. (1) if this is the case, perform the following steps:
 - Roll down the shade fully (2);
 - Stick a piece of (masking) tape/adhesive tape onto the tube opposite the side to which the fabric is pulling;
 - Roll the shade back up again and check (3).
 Not enough: use more tape; too much: use less tape.

IT: Può accadere che il tessuto tiri leggermente da una parte. (1) Eseguire i passi seguenti:
 - Svolgere completamente la tenda (2);
 - Applicare un pezzetto di nastro adesivo/da imbianchino sul tubo opposto al lato al quale il tessuto tende ad avvicinarsi;
 - Riavvolgere la tenda e controllare (3).
 Se è insufficiente: utilizzare più nastro; se è eccessivo: utilizzare meno nastro.

ES: Puede ocurrir que se acumule polvo en uno de los laterales. (1) Siga los siguientes pasos:
 - Cierre completamente la cortina (2);
 - Pegue un trozo de cinta americana/celo en el tubo del lado contrario de donde se acumula el polvo;
 - Abra de nuevo la cortina y compruebe si ha funcionado (3).
 Si no es suficiente: use más cinta; si es demasiado: use menos cinta.





FR:

ATTENTION

LES ENFANTS EN BAS ÂGES PEUVENT S'ÉTRANGLER AVEC LES BOUCLES FORMÉES PAR LES CORDES, CHAÎNETTES, SANGLES ET CORDONS INTERNES QUI PERMETTENT LA MANŒUVRE DU PRODUIT. POUR ÉVITER L'ÉTRANGLEMENT ET L'ENCHEVÊTLEMENT, GARDEZ LES CORDONS HORS DE PORTEE DES ENFANTS EN BAS ÂGES. LES CORDONS PEUVENT S'ENROULER AUTOUR DU COU D'UN ENFANT. ÉLOIGNEZ LES LITS D'ENFANTS ET LE MOBILIER DES CORDONS ACTIONNANT LES STORES INTÉRIEURS. NE LIEZ PAS LES CORDONS ENSEMBLE. ASSUREZ-VOUS QUE LES CORDONS NE VRILLENT PAS ET NE FORMENT PAS DE BOUCLE.

PT:

ATENÇÃO

AS CRIANÇAS PEQUENAS PODEM ESTRANGULAR-SE COM OS LAÇOS FORMADOS PELOS CORDAS, CORRENTES, CINTAS E CORDÕES USADOS PARA OPERAR O PRODUTO. PARA EVITAR O RISCO DE ESTRANGULAMENTO E EMARANHAMENTO, MANTENHA OS CORDÕES FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS PEQUENAS. OS CORDÕES PODEM ENROLAR-SE EM VOLTA DO PESCOÇO DE UMA CRIANÇA. AFASTE AS CAMAS DAS CRIANÇAS E OS MÓVEIS DOS CORDÕES UTILIZADOS PARA OPERAR OS ESTORES INTERIORES. NÃO AMARRE OS CORDÕES UNS AOS OUTROS. CERTIFIQUE-SE DE QUE OS CORDÕES NÃO ESTÃO TORCIDOS NEM FORMAM LAÇOS.

PL:

UWAGA

MŁODSZE DZIECI MOGĄ SIĘ UDUSIĆ W WYNIKU ZAPŁATANIA W PETLE POWSTAŁE ZE SZNURKÓW, ŁANCUSZKÓW, PASKÓW I LINIEK, SŁUŻĄCYCH DO PORUSZANIA PRODUKTEM, ABY ZAPOBIEC UDUSZENIU I ZAPŁATANIU, LINKI NALEŻY UMIEŚCIĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA MŁODSZYCH DZIECI. LINKI MOGĄ OWIŃAĆ SIĘ WOKÓŁ SZYI DZIECKA. ŁÓŻECZKO DZIECIĘCE ORAZ SPRZĘT NALEŻY STAWIAĆ W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI OD LINIEK STERUJĄCYCH ROLETAMI WEWNĘTRZNYMI. NIE ŁĄCZYĆ LINIEK ZE SOBĄ. UPEWNIĆ SIĘ, CZY LINKI NIE SĄ SKRĘCONE I NIE TWORZĄ PĘTLI.

EN:

WARNING

YOUNG CHILDREN CAN BE STRANGLERED BY LOOPS IN PULL-CORDS, CHAINS, TAPES, AND INNER CORDS THAT OPERATE THE PRODUCT. TO AVOID STRANGULATION AND ENTANGLEMENT, KEEP CORDS OUT OF THE REACH OF YOUNG CHILDREN. CORDS MAY BECOME WRAPPED AROUND A CHILD'S NECK; MOVE BEDS, COTS AND FURNITURE AWAY FROM WINDOW COVERING CORDS; DO NOT TIE CORDS TOGETHER. MAKE SURE CORDS DO NOT TWIST AND CREATE A LOOP.

EL:

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΤΑ ΣΧΟΛΙΑ, ΟΙ ΑΛΥΣΙΔΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΙΜΑΝΤΕΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΚΟΡΔΟΝΙΑ ΠΙΑ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΣΧΗΜΑΤΙΣΟΥΝ ΘΗΛΙΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΙΑΤΡΕΧΟΥΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΜΟΥ. ΠΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΜΠΛΟΚΗΣ, ΕΧΕΤΕ ΤΑ ΚΟΡΔΟΝΙΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ. ΤΑ ΚΟΡΔΟΝΙΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΤΥΛΙΧΤΟΥΝ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟ ΛΑΙΜΟ ΕΝΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ. ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΑ ΚΡΕΒΑΤΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΕΠΙΠΛΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΟΡΔΟΝΙΑ ΠΙΑ ΤΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΣΤΟΡΙΑ. ΜΗ ΔΕΝΕΤΕ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ ΤΑ ΚΟΡΔΟΝΙΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΚΟΡΔΟΝΙΑ ΔΕΝ ΣΥΣΤΡΕΦΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΣΧΗΜΑΤΙΖΟΥΝ ΘΗΛΙΑ.

IT:

ATTENZIONE

I CORDONI, LE CATENELLE, LE CINGHIE E LE CORDE INTERNE PER L'APERTURA/CHIUSURA DEL PRODOTTO POTREBBERO FORMARE DEI CAPPI: RISCHIO DI STRANGOLAMENTO PER I BAMBINI PICCOLI. PER EVITARE RISCHI DI STRANGOLAMENTO E PER PREVENIRE L'AGGROVIGLIAMENTO DELLE CORDE, TENERLE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI PICCOLI. LE CORDE POTREBBERO AVVOLGERSI ATTORNO AL COLLO DEI BAMBINI. POSIZIONARE I LETTI DEI BAMBINI E I MOBILI LONTANO DALLE CORDE PER L'APERTURA/CHIUSURA DELLE TENDE INTERNE. NON LEGARE INSIEME LE CORDE. ASSICURARSI CHE LE CORDE NON SI ATTORCIGLINO E NON FORMINO CAPPI.

RO:

ATENȚIE

COPIII MICI SE POT STRANGULA CU BUCLELE FORMATE DE SNURURILE, LANTURILE, CHINGILE ȘI CORDOANELE INTERIOARE CARE OPEREAZĂ PRODUSUL. PENTRU A EVITA STRANGULAREA SAU PRINDEREA, NU LĂSAȚI SNURURILE LA ÎNDEMÂNĂ COPILOR MICI. ACEȘTEA SE POT ÎNFĂȘURA ÎN JURUL GĂTULUI COPILULUI; MUTAȚI PĂTURILE COPILOR ȘI MOBILA DEPARTE DE SNURURILE JALUZELEOR; NU LEGAȚI SNURURILE ÎNTRE ELE. ASIGURAȚI-VĂ CĂ ACEȘTEA NU SE RĂSUCEȘC ȘI NU AJUNG SĂ FORMEZE BUCLE.

ES:

ATENCIÓN

LOS NIÑOS PEQUEÑOS PUEDEN ESTRANGULARSE CON LOS BUCLES FORMADOS POR LAS CUERDAS, CADENETAS, CORREAS Y CORDONES INTERNOS QUE PERMITEN MANIOBRAR EL PRODUCTO. PARA EVITAR LA ESTRANGULACIÓN Y EL ENREDO, MANTENGA LOS CORDONES FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PEQUEÑOS, YA QUE SE LES PODRÍAN ENROLLAR ALREDEDOR DEL CUERPO. COLOQUE LAS CAMAS DE LOS NIÑOS Y LOS MUEBLES LEJOS DE LOS CORDONES QUE ACCIONAN LOS ESTORES INTERIORES. NO ATE LOS CORDONES ENTRE SÍ. ASEGÚRESE DE QUE NO SE RETUERZAN Y NO FORMEN NINGUN BUCLE.

